2021EKO MARTXOAREN 25EAN, LEHENENGO DEIALDIAN GETXOKO UDALBATZAK EGINDAKO OHIKO OSOKO BILKURAREN AKTA.	ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR EL PLENO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 25 DE MARZO DE 2021.
==============================	==============================
BERTARATUAK	**ASISTENTES**
ALKATEA	**ALCALDESA**

Amaia Aguirre Muñoa and.

ALKATEORDEAK	**VICEALCALDESAS Y VICEALCALDE**

Keltse Eiguren Alberdi (EAJ-PNV)
Carmen Diaz Perez (PSE-EE)
Ignacio Uriarte Gorostiaga (EAJ-PNV)

ZINEGOTZIAK	**C O N C E J A L E S**

Alvaro González Pérez (EAJ/PNV)
Joseba Arregi Martínez (EAJ/PNV).
Janire Ocio Celada (EAJ/PNV)
Eduardo Andrade Aurrecoechea (PP).
Francisco J. Elorza Hormaeche (PP).
Gonzalo Zorrilla-Lequerica Pañeda (PP)
Ibon Rodríguez Larrinaga (EH BILDU)
Mikel Bildosola Agirregomezkorta (EH BILDU)
Gonzalo Ayo Jimenez (PSE-EE)
Paula Amieva Clemente (E. PODEMOS)

IDAZKARI NAGUSIA	**SECRETARIO GENERAL**

Ignacio Javier Etxebarria Etxeita jn.

Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

Getxoko Udalaren Udaletxeko Bilkura Aretoan eta Alkatea Amaia Aguirre Muñoa andrea dela, egun horretako goizeko bederatzi eta erdietan, Udalaren Osoko Bilkura bildu da, lehen deialdian eta formatu telematikoan/bertaratutakoa, ohiko bilkura egiteko.

En el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial de Getxo y bajo la presidencia de la Alcaldesa, Amaia Aguirre Muñoa, se reunió a las nueve treinta horas de este día el Pleno del Ayuntamiento, para celebrar sesión ordinaria, en primera convocatoria y formato telemático/presencial.

Jakinarazi da osasun-pandemiako egoeraren aurrean aurrez aurreko eta asistentzia telematikoarekin deitu dela saioa. Alkatea, Idazkari Nagusia, Kontu-hartzaile Nagusia eta goian zerrendatzen diren korporatiboak bertaratu dira.

Se hace constar que la sesión se ha convocado con asistencia presencial y telemática ante la situación de pandemia sanitaria. Asisten presencialmente la Alcaldesa, el Secretario General, la Interventora General y los corporativos y corporativas arriba relacionados.

Tokiko Araubidearen Oinarriak arautzen dituen Legearen 46.3 artikuluan jasotako baldintzak betez, honako hauek bertaratu dira telematikoki:

Irantzu Uriarte Gómez (EAJ-PNV)
Iñigo Urkitza Yañez (EAJ/PNV).
Carlos Sergio Achotegui (EAJ/PNV)
Ainhoa Galduroz Alvarez (EAJ/PNV)
Arantzazu Rica Alvarez (EAJ/PNV)
Alicia González Del Valle Francos (PP)
Natalia Aranduy Zuazagoitia (PP)
Nerea Guijarrubia Garzia (EH BILDU).
Asunción Olaeta Perez de Mendiola (PSE-EE)
Carolina Uribe de la Espriella (E. PODEMOS) (33. puntuan sartu da bilerara)

Asisten de forma telemática, cumplimentando los requisitos recogidos en el artículo 46.3 de la Ley reguladora de Bases de Régimen Local, los siguientes corporativos:

Irantzu Uriarte Gómez (EAJ-PNV)
Iñigo Urkitza Yañez (EAJ/PNV).
Carlos Sergio Achotegui (EAJ/PNV)
Ainhoa Galduroz Alvarez (EAJ/PNV)
Arantzazu Rica Alvarez (EAJ/PNV)
Alicia González Del Valle Francos (PP)
Natalia Aranduy Zuazagoitia (PP)
Nerea Guijarrubia Garzia (EH BILDU).
Asunción Olaeta Perez de Mendiola (PSE-EE)
Carolina Uribe de la Espriella (E. PODEMOS) (se incorpora a la sesión en el punto 33)

Itxaso Maseda Saratxo ezin etorria adierazi du.

Itxaso Maseda Saratxo excusa su asistencia.

Alkateak, legezko kopuru nahikoa dagoela ikusita, bilkurari hasiera eman dio eta jarraian Deialdiko Aztergaien Zerrenda barruan jasota dauden gaiei heldu diete. Emaitza honakoa izan da:

La Alcaldesa, visto que existía número legal suficiente, declaró abierta la sesión, pasándose seguidamente a despachar los asuntos incluidos en el Orden del Día de la Convocatoria, con el resultado siguiente:

Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

EBAZPEN ATALA

28.- GETXOKO UDALBALTZAK 2021EKO OTSAILAREN 25EAN EGINDAKO AURREKO OHIKO OSOKO BILKURAREN AKTA ONESTEA.

2021eko otsailaren 25ean egindako ohiko bilkureren akta aho batez onartzea.

29.- AKATSA ZUZENTZEA, 2021EKO URTARRILAREN 28AN EGINDAKO OHIKO BILKURAREN AKTAREN 8. ERABAKIAN HAUTEMANDAKOA.

Alkatetzak proposatuta aho batez ondorengo erabaki da:

Lehenengoa: 2021eko urtarrilaren 28ko ohiko bilkurako 8. erabakiaren lehen paragrafoan antzemandako akatsa zuzentzea. Aixerrotako errotarako lehiaketa berri bati buruzko udal-talde popularraren mozioari buruzkoa da. Bertan, honako hau jasotzen zen:

"*Gehiengoz, honako mozio hau atzera bota da:*"

Paragrafo hori honela geratu da:

"*Gehiengoz, honako mozio hau onartu da*"

Bigarrena: Ebazpenaren gainerako guztia indarrean jarraitzen du.

ANTOLAKUNTZA ETA KONTUAK

30.- EUSKARALDIA 2021-2022 FINANTZATZEKO KREDITU GEHIGARRIA ONESTEA.

PARTE RESOLUTIVA

28.- APROBACIÓN DEL ACTA DE LA ANTERIOR SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 25 DE FEBRERO DE 2021.

Se aprueba por unanimidad el acta de la sesión ordinaria celebrada el día 25 de febrero de 2021.

29- CORRECCIÓN DE ERROR DETECTADO EN EL ACUERDO Nº 8 DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 28 DE ENERO DE 2021.

A propuesta de la Alcaldía por unanimidad se acuerda:

Primero.- Corregir el error detectado en el primer párrafo del acuerdo nº 8 de la sesión ordinaria de fecha 28 de enero de 2021, relativo a la moción del grupo municipal popular sobre un nuevo concurso para el Molino de Aixerrota, en la que se recogía:

"Por mayoría se rechaza la siguiente moción:"

Quedando el citado párrafo como sigue:

"Por mayoría se aprueba la siguiente moción:"

Segundo: El resto del acuerdo permanece plenamente vigente.

ORGANIZACIÓN Y CUENTAS

30.- APROBACIÓN DE CRÉDITO ADICIONAL PARA LA FINANCIACIÓN DE EUSKARALDIA 2021-2022.

Getxo UDALA · AYUNTAMIENTO
Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

Antolakuntza eta Kontuetako Informazio Batzordeak proposatuta, gehiengoz ondorengo erabaki da:

A propuesta de la Comisión Informativa de Organización y Cuentas por mayoría se acuerda:

Onestea, gehigarrizko kreditua emateko espedientea, zk. 2021/01, zenbatekoa 48.000,00 euro duela, aurrekontu partida hauei lotua dagoena:

Aprobar el Expediente número 2021/01 de Crédito Adicional, por importe de 48.000,00 euros, que afecta a las siguientes partidas presupuestarias:

Gastuak / Gastos:

Partida	**Izendapena** Denominación	**Programa**	**Zenbatekoa** Importe en €
010/3350/2279700	Euskaraldia	Euskara	10.000,00
010/3350/4810700	IAGES-EI TA. Bizarra Lepoan TC a ISFL. Bizarra Lepoan		38.000,00
Guztira Total			**48.000,00**

Finantzaketa / Financiación

Diruzaintzako gerakina, gastu orokorretarako Remanente de tesorería para gastos generales	**48.000,00**

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Ignacio Uriarte
Ibon Rodriguez
Eduardo Andrade
Irantzu Uriarte

PROPOSAMENAREN BOZKETA/VOTACIÓN PROPUESTA

BAI/SI: 18 (PNV, EH Bildu, PSE-EE, Elkarrekin Podemos)
ABSTENTZIOA/ABSTENCIÓN: 5 (PP)

31.- GETXO KIROLAK TOKIKO ERAKUNDE AUTONOMOAN HAINBAT INBERTSIO FINANTZATZEKO KREDITU GEHIGARRIA ONESTEA.

31.- APROBACIÓN DE CRÉDITO ADICIONAL PARA LA FINANCIACIÓN DE DIVERSAS INVERSIONES EN EL ORGANISMO AUTÓNOMO DE GETXO KIROLAK.

Antolakuntza eta Kontuetako Informazio Batzordeak proposatuta, gehiengoz ondorengo erabaki da:

A propuesta de la Comisión Informativa de Organización y Cuentas por mayoría se acuerda:

Onestea, gehigarrizko kreditua emateko espedientea, zk. 2021/02,

Aprobar el Expediente número 2021/02 de Crédito Adicional, por importe de

zenbatekoa 671.455,40 euro duela, aurrekontu partida hauei lotua dagoena:

671.455,40 euros, que afecta a las siguientes partidas presupuestarias:

Gastuak / Gastos:

Partida	**Izendapena** Denominación	**Programa**	**Zenbatekoa** Importe en €
090/3400/7310001	Erakunde Autonomoak Organismos Autónomos	Getxo Kirolak Erakunde Autonomoa Organismo Autónomo Getxo Kirolak	671.455,40
Guztira Total			**671.455,40**

Finantzaketa / Financiación

Diruzaintzako gerakina, gastu orokorretarako Remanente de tesorería para gastos generales	**671.455,40**

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Ignacio Uriarte
Paula Amieva
Gonzalo Ayo
Ibon Rodríguez
Eduardo Andrade
Alvaro González

PROPOSAMENAREN BOZKETA/VOTACIÓN PROPUESTA

BAI/SI: 14 (PNV, PSE-EE)
EZ/NO: 3 (EH Bildu)
ABSTENTZIOA/ABSTENCIÓN: 6 (PP, Elkarrekin Podemos)

32.- 16.3 "KONPORTE" EGIKARITZE-UNITATEA URBANIZATZEKO GASTUAK FINANTZATZEKO KREDITU GEHIGARRIA ONESTEA.

32.- APROBACIÓN DE CRÉDITO ADICIONAL PARA LA FINANCIACIÓN DE LOS GASTOS DE URBANIZACIÓN DE LA UNIDAD DE EJECUCIÓN 16.3 "KONPORTE".

Antolakuntza eta Kontuetako Informazio Batzordeak proposatuta, gehiengoz ondorengo erabaki da:

A propuesta de la Comisión Informativa de Organización y Cuentas por mayoría se acuerda:

Onestea, gehigarrizko kreditua emateko espedientea, zk. 2021/05, zenbatekoa 159.075,00 euro duela, aurrekontu partida hauei lotua

Aprobar el Expediente número 2021/05 de Crédito Adicional, por importe de 159.075,00 euros, que afecta a las siguientes partidas presupuestarias:

Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

Getxo UDALA · AYUNTAMIENTO
Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

dagoena:

Gastuak / Gastos:

Partida	**Izendapena** Denominación	**Programa**	**Zenbatekoa** Importe en €
040/1510/6010000	Azpiegitura eta urbanizazioa Infraestructura y urbanización	Hirigintza eta Arkitektura Urbanismo y Arquitectura	159.075,00
Guztira Total			**159.075,00**

Finantzaketa / Financiación

Diruzaintzako gerakina, gastu orokorretarako Remanente de tesorería para gastos generales	**159.075,00**

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Ignacio Uriarte
Nerea Guijarrubia

PROPOSAMENAREN BOZKETA/VOTACIÓN PROPUESTA

BAI/SI: 14 (PNV, PSE-EE)
EZ/NO: 4 (EH Bildu, Elkarrekin Podemos)
ABSTENTZIOA/ABSTENCIÓN: 5 (PP)

Carolina Uribe de la Espriella saiora sartu da.

Carolina Uribe de la Espriella se incorpora a la sesión.

33.- AZPIEGITURA ARLOAREN INBERTSIOAK FINANTZATZEKO KREDITU GEHIGARRIA ONESTEA.

33.- APROBACIÓN DE CRÉDITO ADICIONAL PARA LA FINANCIACIÓN DE INVERSIONES EN EL ÁREA DE INFRAESTRUCTURAS.

Antolakuntza eta Kontuetako Informazio Batzordeak proposatuta, gehiengoz ondorengo erabaki da:

A propuesta de la Comisión Informativa de Organización y Cuentas por mayoría se acuerda:

Onestea, gehigarrizko kreditua emateko espedientea, zk. 2021/06, zenbatekoa 589.447,14 euro duela, aurrekontu partida hauei lotua dagoena:

Aprobar el Expediente número 2021/06 de Crédito Adicional, por importe de 589.447,14 euros, que afecta a las siguientes partidas presupuestarias:

Gastuak / Gastos:

Partida	Izendapena	Programa	Zenbatekoa

	Denominación		Importe en €
050/1331/6290000	Bestelako inbertsioak Otras inversiones	Zirkulazioaren eta aparkalekuen antolamendua - TAO Ordenación del tráfico y del estacionamiento - OTA	20.000,00
050/1530/6010000	Azpiegitura eta hirigintza Infraestructura y urbanización	Bide publikoak Vías públicas	348.158,48
050/1530/6230200	Instalazioak Instalaciones		48.287,48
050/1600/6270000	Proiektu konplexuak Proyectos complejos	Estolderia Alcantarillado	48.000,00
050/1650/6010200	Inbertsioa argikuntzan Inversiones alumbrado	Kale-argiteria Alumbrado público	76.601,18
050/4590/6290000	Bestelako inbertsioak Otras inversiones	Beste azpiegitura batzuk Otras infraestructuras	48.400,00
Guztira Total			**589.447,14**

Finantzaketa / Financiación

Diruzaintzako gerakina, gastu orokorretarako Remanente de tesorería para gastos generales	**589.447,14**

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Ignacio Uriarte
Paula Amieva
Gonzalo Ayo
Ibon Rodríguez
Janire Ocio

PROPOSAMENAREN BOZKETA/VOTACIÓN PROPUESTA

BAI/SI: 14 (PNV, PSE-EE)
ABSTENTZIOA/ABSTENCIÓN: 10 (PP, EH Bildu, Elkarrekin Podemos)

34.- GETXO EKINEZ 2021 JARDUKETA PLANAREN FINANTZAKETARAKO KREDITU GEHIGARRIA ONESTEA. PLANEAN TOKIKO EKONOMIA SUSPERTZEKO ETA PANDEMIAREN ONDORIOAK KONPENTSATZEKO PERTSONA ETA ENPRESENTZAKO LAGUNTZA-NEURRIAK JASO DIRA.

Antolakuntza eta Kontuetako Informazio Batzordeak proposatuta,

34.- APROBACIÓN DE CRÉDITO ADICIONAL PARA LA FINANCIACIÓN DEL PLAN DE ACTUACIÓN GETXO EKINEZ 2021, DE MEDIDAS DE APOYO A PERSONAS Y EMPRESAS PARA REACTIVAR LA ECONOMÍA LOCAL Y COMPENSAR LOS EFECTOS DERIVADOS DE LA PANDEMIA.

A propuesta de la Comisión Informativa de Organización y Cuentas

Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

aho batez ondorengo erabaki da:

Onestea, gehigarrizko kreditua emateko espedientea, zk. 2021/07, zenbatekoa 2.146.618,00 euro duela, aurrekontu partida hauei lotua dagoena:

por unanimidad se acuerda:

Aprobar el Expediente número 2021/07 de Crédito Adicional, por importe de 2.146.618,00 euros, que afecta a las siguientes partidas presupuestarias:

Gastuak / Gastos:

Partida	**Izendapena** Denominación	Programa	**Zenbatekoa** Importe en €
020/2300/2270700	Azterketa eta lan teknikoak Estudios y trabajos técnicos	Gizarte zerbitzuen arloko administrazio orokorra Administración general de servicios sociales	73.000,00
020/2310/4811600	IAGES-EI TA. Gurutze Gorria TC a ISFL. Cruz Roja	Gizarte ekintza eta gizarteratzea Acción e integración social	10.000,00
020/2310/4814400	Hijas de la Caridad TA TC a Hijas de la Caridad		15.000,00
020/2310/4814600	Sortarazi TA TC a Sortarazi		20.000,00
020/2310/4817400	Cáritas Diocesanas		10.000,00
020/2310/4818000	Elikagai-bankua Banco de alimentos		10.000,00
020/2312/2270700	Azterketa eta lan teknikoak Estudios y trabajos técnicos	Kulturartekotasuna eta inmigrazioa Interculturalidad e inmigración	5.000,00
020/2316/2270700	Azterketa eta lan teknikoak Estudios y trabajos técnicos	Gazteria Juventud	14.000,00
020/2316/4820000	Sariak, bekak Premios, becas		5.000,00
020/3200/2020000	Makinerarien akura Alquiler maquinaria	Hezkuntzaren arloko administrazio orokorra Administración general de educación	100.218,00
070/4300/2260300	Argitalpenak, publizitatea eta propaganda Publicaciones, publicidad y propaganda	Ekonomia Sustapeneko administrazio orokorra Administración general de Promoción Económica	70.000,00
070/4330/2272600	Bideragarritasun eta ekintzail. Viabilidad y serv. emprendedor	Ekonomia Sustapena Promoción económica	40.000,00
070/4330/4710000	Enpresentzako diru-laguntzak Subvenciones a empresas		1.000.000,00
070/4330/4810000	Irabazizko xederik gabeko erakundee Instituciones sin fines de lucro		615.000,00

Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

Partida	**Izendapena** Denominación	**Programa**	**Zenbatekoa** Importe en €
070/4320/2260300	Argitalpenak, publizitatea eta propaganda Publicaciones, publicidad y propaganda	Informazio turistikoa eta turismoaren sustapena Información y promoción turística	24.800,00
070/4320/2270700	Azterketa eta lan teknikoak Estudios y trabajos técnicos		134.600,00
Guztira Total			**2.146.618,00**

Finantzaketa / Financiación

Diruzaintzako gerakina, gastu orokorretarako Remanente de tesorería para gastos generales	**2.146.618,00**

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Ignacio Uriarte
Paula Amieva
Carmen Díaz
Ibon Rodríguez
Eduardo Andrade
Keltse Eiguren

PROPOSAMENAREN BOZKETA/VOTACIÓN PROPUESTA

BAI/SI: Aho batez / unanimidad

UDAL ORGANOEN KONTROLA

ALKATEZA

35.- BOZERAMAILEEN BATZORDEAREN AKORDIOAREN BERRI EMATEA: MARTXOAK 8 ADIERAZPEN INSTITUZIONALA.

Alkatetzak proposamena eginda, 2021eko martxoaren 5eko Bozeramaileen Batzordearen gehiengoz akordioaren jakitun egon, ondorengo udal erakundearen adierazpenari doakionez:

2021eko MARTXOAREN 8a DELA-ETA ADIERAZPEN-EREDUA

CONTROL DE LOS ÓRGANOS DE LA CORPORACIÓN

ALCALDÍA

35.- DACIÓN DE CUENTA DEL ACUERDO DE JUNTA DE PORTAVOCES DE LA DECLARACIÓN INSTITUCIONAL SOBRE EL 8 DE MARZO.

A propuesta de la Alcaldía quedaron enterados de la siguiente declaración institucional adoptada por mayoría de la Junta de Portavoces de 5 de marzo de 2021:

MODELO DE DECLARACIÓN CON MOTIVO DEL 8 DE MARZO 2021

Getxo UDALA • AYUNTAMIENTO
Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

ZAINTZA BERDINTASUNEAN. Emakumeen egitekoa Pandemian eta zaintzaren Krisi Globalean

Dimentsio askoko krisi sistemikoan gaude, zeina gurutzatu eta erlazionatu egiten baita aurretik zeuden beste krisi batzuekin; esaterako, ekologikoa eta zaintza-arlokoa. Pandemiak agerian utzi ditu mugimendu feminista eta emakumeen kolektiboak egiten ari ziren zenbait aldarrikapen: giza bizitza zaurgarria da, eta giza ingurunearen, ingurumenaren eta ingurune komunitarioaren zeharo mendekoa. Ezerk ez du garrantzi handiagoa izan behar bizitza zaintzeak baino, pandemia dela-eta muturreraino prekario bihurtu eta ahuldu den bizitza.

Gaur, martxoak 8, Emakumeen nazioarteko egunean, pandemiak eta haren kudeaketak baldintzatutako urte honetan, aintzat hartu beharra dago emakumeek pandemia eta beraren ondorioak borrokatzeko mundu osoan egindako ekarpena. Zaintzaren ardura emakumeei egokitu zaie, bai zerbitzu publikoetan (osasungintza, hezkuntza, garbiketa, gizarte-zerbitzuak, merkataritza eta elikadura…) bai etxeen barruan, eta batez ere haiek eraman dute krisi sanitario eta sozial honetan funtsezkoak izan diren zerbitzu askoren zama. Emakumeen artean ere banaketa desorekatua da, klase sozialaren, arrazializazioaren eta migrazio-estatusaren arabera. Gainera, kasurik gehienetan egoera prekarioan egindako lanak dira.

Berdintasunik gabeko banaketa horrek, gainkargaz gain, eta hark emakumeen osasunari eta bizi-kalitateari dakarzkien ondorioez gain, zaintza-sistemaren prekaritatea ere azaleratu du, eta lehendik ere bazeuden desberdintasunak areagotu ditu. Gure gizarte-ereduak familiaren, eta, neurriz kanpoko proportzioan, emakumeen esku uzten ditu zaintza

CUIDADOS EN IGUALDAD. El papel de las mujeres durante la Pandemia y la Crisis Global de los cuidados

Vivimos una crisis multidimensional, sistémica, que se cruza e interrelaciona con otras crisis que ya venían de antes, como la ecológica y de cuidados. La pandemia ha puesto en evidencia reivindicaciones que desde el movimiento feminista y los colectivos de mujeres se venían haciendo: la vida humana es vulnerable y profundamente dependiente del entorno humano, medioambiental y comunitario. Nada debe ser más importante que el cuidado de la vida, una vida que se ha precarizado y debilitado al extremo con la pandemia.

Hoy 8 de marzo, en el día internacional de las Mujeres, en este año marcado por la pandemia y su gestión, corresponde hacer un reconocimiento a la aportación de las mujeres a la lucha para combatir la pandemia y sus consecuencias en todo el mundo. La provisión de los cuidados ha recaído en las mujeres, tanto en los servicios públicos (sanidad, educación, limpieza, servicios sociales, comercio y alimentación,..) como en el interior de las casas, siendo ellas las que se han cargado mayoritariamente de muchos de los servicios que han resultado esenciales en esta crisis sanitaria y social. Incluso el reparto entre las mujeres se da de forma desequilibrada, por clase social, por racialización y estatus migratorio. Por si fuera poco, en la mayoría de los casos se trata de trabajos en condiciones precarias.

Este desigual reparto, además de la sobrecarga y sus consecuencias sobre la salud y calidad de vida de las mujeres, también ha desvelado la debilidad del sistema de cuidados, profundizando en las desigualdades que ya venían existiendo. Nuestro modelo social hace recaer la mayor parte de los cuidados en el ámbito familiar y de forma desproporcionada

Getxo UDALA · AYUNTAMIENTO
Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

gehienak, bai ordainpekoak bai ordaingabeak; oso gutxi ematen dira eremu publikoan. Bestalde, egoera eta estatus okerreneko emakumeek (guraso bakarreko familien buruak, behartsuenak, kolektibo zaurgarrietakoak, indarkeria matxistaren biktimak...) neurri handiagoan jasaten dituzte zaintza-zamaren ondorio negatiboak.

sobre las mujeres, tanto los no remunerados como los remunerados, siendo minoría los que se atienden en lo público. Asimismo, las mujeres en peor situación y posición (las cabeza de familias monoparentales, las más pobres, las de colectivos vulnerables, las víctimas de violencia machista…) sufren en mayor medida los negativos efectos de la provisión de los cuidados.

Ondorioz, gizarteak bere aitorpena adierazteko moduak konpromiso irmoa izan behar du, berdintasunik gabeko banaketa bidegabe horri euskarria ematen dioten genero-arrakalak borrokatzeko konpromisoa. Desberdintasun horiek agerikoak dira emakumeek funtsezko zerbitzuetan egiten duten lanaren baldintzen prekaritateari begiratuz gero. Bada garaia zaintza-lan guztiei dagokien balioa aitortzeko, eta aurrera egiteko erantzunkidetasun handiagoko eredu baterantz, pertsona guztientzat ekitate eta ongizate handiagoa sortzeko. Horretarako bidea zaintza sistema publiko indartsu batean inbertitzea ere beharrezkoa dela kontuan hartuta.

Por tanto, el reconocimiento social debe expresarse en forma de un férreo compromiso público para combatir las brechas de género que sostienen este reparto desigual e injusto. Unas desigualdades que se manifiestan en la precariedad de las condiciones del trabajo que desempeñan las mujeres en los servicios esenciales. Es tiempo de poner en su justo valor y reconocer todos los trabajos de cuidado y avanzar hacia un modelo más corresponsable que genere más equidad y bienestar entre todas las personas. Teniendo en cuenta que el camino para ello sería seguir invirtiendo en un sistema público de cuidados.

Udalak gaude lehen lerroan, pandemiari eta hark pertsonengan dituen ondorioei aurre egiten, eta liderrak izan behar dugu zaintzari eta haren hornikuntzari buruzko politika publikoak bultzatzeko orduan, erantzunkidetasun publikotik abiatuta, eta arreta emanez gizon eta emakumeen baldintza eta inpaktu desberdinei.

Los Ayuntamientos, que somos los que estamos en primera línea para combatir la pandemia y sus consecuencias sobre las personas y comunidades, debemos liderar el impulso de las políticas públicas sobre los cuidados y su provisión, desde la corresponsabilidad pública y atendiendo a las diferentes condiciones e impactos en hombres y mujeres.

Erakundeok koordinatuta egoten jarraitu behar dugu, eta bideak zabaldu behar ditugu herritarrek, eta bereziki mota askotako emakumeen kolektiboek eta mugimendu feministak, benetan eta modu eraginkorrean parte har dezaten erabaki publikoetan.
Horregatik guztiagatik, Udal honek, bere eskumenen esparruaren barruan, honako konpromisoak hartzen ditu:

- Gizartean zaintza ant

Las instituciones tenemos que seguir coordinadas y abrir vías para una efectiva y real participación de la ciudadanía en las decisiones públicas, en particular de los colectivos diversos de mujeres y del movimiento feminista.
Por todo ello, este Ayuntamiento, en el marco de sus competencias, se compromete a:

- Impulsar/liderar el **debate sobre el**

olatzeko **ereduari buruzko eztabaida** bultzatzea eta eztabaida horretan buru izatea, bizitza erdigunean jartzean oinarritzen den ikuspuntu feminista batetik abiatuta, zaintzaren erantzunkidetasun sozial, publiko eta komunitarioranzko bidean.

modelo de organización social de los cuidados desde un enfoque feminista basado en la centralidad de la vida y la corresponsabilidad social, pública y comunitaria en el cuidado.

● **Analisia** egitea, genero-ikuspuntutik, kolektibo zaurgarrienen egoerari eta beharrizanei buruz, baita COVID-19aren ondorioei buruz ere, eta horiei aurre egiteko premiazko **neurriak martxan jartzea.**

● **Analizar** con enfoque de género la situación y necesidades de los colectivos más vulnerables y los efectos de la COVID-19, y **poner en marcha medidas** urgentes para hacerles frente.

● COVIDaren krisiaren eragina arintzeko onartzen diren neurri guztietan genero-ikuspuntua gehitzen dela bermatzea, **laguntzez eta babes-programez** den bezainbatean.

● Garantizar la **incorporación del enfoque de género** en todas las medidas que se aprueben para paliar los efectos de la crisis del COVID en materia de **ayudas y programas de apoyo.**

● Konponbide bideragarriak aztertzea eta ezartzea **adingabekoen eta mendekotasuna dutenen zaintzari laguntzeko** tokiko zerbitzuentzat, zaintza baldintza duin eta bidezkoetan egin dadin saiatuz edo/eta erraztuz, bai ematen duenarentzat bai jasotzen duenarentzat ere.

● Estudiar y articular soluciones viables para los servicios locales de **apoyo al cuidado de menores y personas dependientes**, procurando y/o facilitando el cuidado en condiciones dignas y justas, para quien lo da, y para quien lo recibe.

● **Udalen Berdintasun-plangintzetan**, espresuki azpimarratzea emakumeen ahalduntzea, zaintzaren balioa, eta hari dagokionez gizonek duten **erantzunkidetasuna**.

● Incidir en los **Planes de Igualdad municipales** de manera expresa, en el **empoderamiento** de las mujeres, la puesta en valor de los cuidados y la **corresponsabilidad** de los hombres en los mismos.

● Berdintasuneko tokiko politikak garatzeko eta generoa tokiko politika guztietan zehar-lerroa izateko erabiltzen diren **giza baliabideak eta baliabide tekniko eta ekonomikoak** sendotzea eta babestea.

● Reforzar y preservar el **personal y recursos técnicos y económicos** para el desarrollo de las políticas locales de igualdad y de la transversalización de género en todas las políticas locales.

● Tokiko **zaintza-sare komunitarioei** babesa ematea eta sare publikoak indartzea.

● Apoyar a las **redes comunitarias de cuidados** a nivel local y reforzar las redes públicas.

Getxo UDALA • AYUNTAMIENTO
Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Paula Amieva
Carmen Díaz
Nerea Guijarrubia

ANTOLAKUNTZA ETA KONTUAK

36.- 690/2021 ZENBAKIDUN DEKRETUAREN BERRI EMATEA, UDALAREN 2020KO AURREKONTU OROKORRAREN LIKIDAZIOA ONESTEARI BURUZKOA.

Antolakuntza eta Kontuetako Informazio Batzordeak proposatuta:

690/2021 zenbakidun Dekretuaren jakitun egon, 2020ko Aurrekontu Orokorraren likidazioa onesteari buruzkoa.

ORGANIZACIÓN Y CUENTAS

36.- DACIÓN DE CUENTA DEL DECRETO Nº 690/2021 DE APROBACIÓN DE LA LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO GENERAL DEL AYUNTAMIENTO 2020.

A propuesta de la Comisión Informativa de Organización y Cuentas:

Quedaron enterados del Decreto 690/2021 de aprobación de la Liquidación del Presupuesto General 2020.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Ignacio Uriarte
Carmen Díaz

37.- 921/2021 ZENBAKIDUN DEKRETUAREN BERRI EMATEA, TRANSFERENTZIAK ERABILIZ AURREKONTUAK ALDARAZTEKOA.

Antolakuntza eta Kontuetako Informazio Batzordeak proposatuta:

Jakintun egon transferentzien bidezko aurrekontu-aldaketaren dekretu hau:

921/2021 zenbakidun Dekretua 7.999,00 euroko zenbatekoarekin. 2021/01 kreditu-transferentzia. Turismo-bulegoko biltegirako apalategi mugikorretako moduluak erostea.

37.- DACIÓN DE CUENTA DEL DECRETO 921/2021 DE MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA MEDIANTE EL USO DE TRANSFERENCIAS.

A propuesta de la Comisión Informativa de Organización y Cuentas:

Quedaron enterados del siguiente decreto de modificación presupuestaria mediante el uso de transferencias:

Decreto nº 921/2021 por un importe de 7.999,00 euros. Transferencia de crédito 2021/01. Compra de módulos de estanterías móviles para el almacén de la oficina de turismo.

Getxo UDALA · AYUNTAMIENTO
Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

38.- 431/2021 ZENBAKIDUN DEKRETUAREN BERRI EMATEA: KREDITUA PRESTATZEAREN BIDEZ EGINDAKO AURREKONTUAREN ALDAKETARI BURUZKOA.

Antolakuntza eta Kontuetako Informazio Batzordeak proposatuta:

Jakitun egon kreditua prestatzearen bidez egindako aurrekontu-aldaketaren Dekretu hau:

431/2021 zenbakidun Dekretua 283.359,66 euroko zenbatekoarekin. 2021/01F kreditua gaitzea. Enplegua sustatzeko. Lanbide 2020-2021.

10:55ean, alkateak osoko bilkura eten du, bilkura-aretoa aireztatu ahal izateko.

11:10ean ekin zaio berriro bilkurari.

MOZIOAK ETA INTERPELAZIOAK

39.- PP ALDERDIKO UDAL TALDEAK AURKEZTUTAKO MOZIOA: *GETXO SMART CITY* PLAN ESTRATEGIKOA.

Gehiengoz, honako mozio hau atzera bota da:

Hiri adimentsua (Smart City) honela defini liteke: "Informazioaren eta komunikazioen teknologiak erabiltzen dituen hiria, bere azpiegitura kritikoa, bere osagaiak eta eskaintzen dituen zerbitzu publikoak interaktiboagoak eta eraginkorragoak izan daitezen eta herritarrak horietaz hobeto jabetu daitezen".

Horren ondorioz, erakunde publikoak, besteak beste, jakina denez, Getxoko Udala, hiriaren kudeaketan eta

38.- DACIÓN DE CUENTA DEL DECRETO Nº 431/2021 DE MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA MEDIANTE HABILITACIÓN DE CRÉDITO.

A propuesta de la Comisión Informativa de Organización y Cuentas:

Quedaron enterados del siguiente decreto de modificación presupuestaria mediante habilitación de crédito:

Decreto nº 431/2021 por un importe de 283.359,66 euros. Habilitación de crédito 2021/01F. Fomento del empleo. Lanbide 2020-2021.

Siendo las 10:55 horas la Alcaldesa suspende el pleno para que se pueda airear el salón de sesiones.

Siendo las 11:10 horas se reanuda la sesión.

MOCIONES E INTERPELACIONES

39.- MOCIÓN DEL GRUPO MUNICIPAL POPULAR S/PLAN ESTRATÉGICO *GETXO SMART CITY*.

Por mayoría se rechaza la siguiente moción:

Se podría definir a la Ciudad Inteligente (Smart City) como "aquella ciudad que usa las tecnologías de la información y las comunicaciones para hacer que tanto su infraestructura crítica, como sus componentes y servicios públicos ofrecidos sean más interactivos, eficientes y la ciudadanía pueda ser más consciente de ellos".

Como consecuencia de esto, las instituciones públicas, entre ellas obviamente el Ayuntamiento de Getxo,

erakunde publiko horiek herritarrei eskaintzen dizkieten zerbitzuetan hobekuntzak ematen dituzten teknologiak ezartzen ari dira.

están implantando tecnologías que proporcionan mejoras en la gestión de la ciudad y en los servicios que dichas instituciones públicas prestan a la ciudadanía.

Baina udalerrian zenbait hobekuntza egin badira ere, Udal Talde Popularretik uste dugu asmo handiagokoa izan behar dela eta Udalak Smart City Plan Estrategiko bat egin beharko lukeela.

Pero a pesar de algunas mejoras producidas en el municipio desde el Grupo Municipal Popular creemos que hay que ser más ambicioso y debiera llevarse a cabo por parte del Ayuntamiento un Plan Estratégico Smart City.

Plan Estrategiko bat, jarduera-ildo batzuetan banakatua (esaterako, ingurumenean, energian, administrazio elektronikoan, gizarte-zerbitzuetan, etab.) eta jarduera-ildo horiekin lotutako zenbait ekimen dituena.

Un Plan Estratégico desglosado en unas líneas de actuación (como podrían ser en medio ambiente, energía, administración electrónica, servicios sociales,…) y con una serie de iniciativas relacionadas con dichas líneas de actuación

Plan Estrategikoa gauzatzearen azken helburuak izango lirateke, besteak beste, kudeaketa eraginkorragoa lortzea, kontsumoetan aurreztea eta jasangarritasuna hobetzea.

Los objetivos finales de la ejecución del Plan Estratégico serían, entre otros, conseguir una gestión más eficiente, ahorrar en consumos y una mejora en la sostenibilidad.

Horregatik guztiagatik, Udal Talde Popularrak erabaki proposamen hau aurkeztu du:

Por todo esto, el Grupo Municipal Popular presenta la siguiente

ERABAKI PROPOSAMENA:

PROPUESTA DE ACUERDO:

Lehenengoa: Getxoko Udalak Smart City Plan Estrategikoa egin dezala, udal ekintzaren eraginkortasuna, kalitatea eta herritarren orientazioa hobetze aldera.

Primero: Que el Ayuntamiento de Getxo elabore un Plan Estratégico Smart City para la mejora de la eficiencia, calidad y orientación ciudadana de la acción municipal.

Bigarrena: Mozio honen berri udal komunikabideetan ematea.

Segundo: Que se informe de la presente moción en los medios de comunicación municipales.

<u>PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES</u>

Gonzalo Zorrilla-Lequerica
Carolina Uribe
Carmen Díaz
Mikel Bildosola

Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

Getxo UDALA · AYUNTAMIENTO
Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

Janire Ocio

PROPOSAMENAREN BOZKETA/VOTACIÓN PROPUESTA

BAI/SI: 5 (PP)
EZ/NO: 14 (PNV, PSE-EE)
ABSTENTZIOA/ABSTENCIÓN: 5 (EH Bildu, Elkarrekin Podemos)

40.- PP ALDERDIKO UDAL TALDEAK AURKEZTUTAKO MOZIOA: HIRI-BIDEAN ZIGARROKINETARAKO HAUTSONTZIAK JARTZEA.

Gehiengoz, honako mozio hau onartu da:

Getxoko Udal Talde Popularrak badaki, gainerako getxotarrek bezala, gure udalerriko kale eta parkeetan, baita ibai eta hareatzetan ere, zigarrokin asko pilatzen direla, batez ere udan.

Zigarrokin horiek gure hiri-agertokiaren parte dira, baina horrek ez du esan nahi bertatik kendu behar ez ditugunik, eta are gutxiago normaltzat hartu behar ditugunik.

Egokiena espazio publikoetan ez erretzea litzateke, baina hori egiten den bitartean, zigarrokin horiek eragiten duten kutsadura saihesteko bitartekoak jarri beharko ditugu.

Munduko hondakinen % 13 dira zigarrokinak, eta mundruna, nikotina eta metal astunak dituzte, ingurumen-inpaktu handia eragiten dutenak; are kezkagarriagoa da iragazkia zelulosa-azetatoz osatuta dagoela eta ez dela biodegradagarria.

Argi dago lehen urratsa tabakoaren kontsumoari dagokionez herritarren ohiturak aldaraztea izango litzatekeela. Horretarako, erretzeari uzteko

40.- MOCIÓN DEL GRUPO MUNICIPAL POPULAR S/COLOCACIÓN DE CENICEROS PARA COLILLAS EN LA VÍA URBANA.

Por mayoría se aprueba la siguiente moción:

El Grupo Municipal Popular de Getxo no es ajeno, al igual que el resto de getxotarras, a la gran cantidad de colillas que se acumulan en las calles y parques de nuestro municipio, ríos así como en sus arenales, especialmente, en época estival.

Estas colillas forman parte de nuestro escenario urbano pero esto no indica que no debamos eliminarlas de él y mucho menos verlo como algo normal.

Lo ideal sería que no se fumara en los espacios públicos pero mientras esto siga practicándose, tendremos que poner medios para evitar la contaminación que estas colillas provocan.

Las colillas, que representan el 13% de los residuos del mundo, contienen alquitrán, nicotina, metales pesados que producen un gran impacto ambiental; lo que aún es más inquietante es que el filtro está formado por acetato de celulosa que no es biodegradable.

Está claro que el primer paso sería lograr el cambio de hábitos de la ciudadanía en relación con el consumo de tabaco. Para ello contamos con los

laguntza-ikastaroak ditugu (ideia hori Alderdi Popularrak proposatu zuen aurreko legegintzaldietan). Formula ona da Getxon erretzaileen kopurua murrizteko eta gure helburua lortzeko, hau da, "Zero tabakismoa", gaur egun hori utopia bat izan arren.

cursos de Ayuda para Dejar de Fumar (idea que fue propuesta por el Partido Popular en pasadas legislaturas), una buena fórmula para que disminuya el número de fumadores en Getxo y alcanzar nuestro objetivo que no es otro que “Tabaquismo Cero”, algo que hoy en día nos resulta una utopía.

Era berean, jakin behar dugu herri barruko bidean botatako zigarrokinak haizeak eramaten dituela, estoldetatik iragazten direla, edo hodietan zehar, edo gizakiaren eskutik itsasora edo ibaietara, eta kalte larriak eragiten dizkietela itsas izakiei, bai animaliei, bai landareei.

También debemos ser conscientes de que las colillas tiradas en la vía urbana son arrastradas por el viento, se filtran bien por las alcantarillas, bien a través de cañerías o por la mano del hombre al mar, a los ríos, creando graves daños a los seres marinos tanto animales como a las plantas.

Horregatik guztiagatik, Udal Talde Popularrak honako erabaki proposamen hau aurkeztu dio Osoko Bilkurari:

Por todo ello, el Grupo Municipal Popular presenta al Pleno la siguiente

ERABAKI PROPOSAMENA:

PROPUESTA DE ACUERDO:

1. Udalerriko lekurik jendetsuenetan hautsontziak jartzea, hala nola plazetan, parkeetan, autobus-geltokietan, etab.

1. Colocación de ceniceros en lugares más concurridos del municipio, tales como plazas, parques, paradas de autobuses, etc.

2. Mozio honen berri udal komunikabideetan ematea.

2. Que se informe de la presente moción en los medios de comunicación municipales.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Alicia González del Valle
Joseba Arregui
Carolina Uribe
Carmen Díaz
Nerea Guijarrubia

PROPOSAMENAREN BOZKETA/VOTACIÓN PROPUESTA

BAI/SI: 19 (PNV, PP, PSE-EE)
ABSTENTZIOA/ABSTENCIÓN: 5 (EH Bildu, Elkarrekin Podemos)

IRUZKINAK/COMENTARIOS

Zuzenketa transakzionala onartuta / Enmienda transaccional aceptada

Getxo UDALA · AYUNTAMIENTO
Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

Zuzenketa transakzionala ez onartuta / Enmienda transaccional rechazada

41.- PP ALDERDIKO UDAL TALDEAK AURKEZTUTAKO MOZIOA: MARKESINAK BIZKAIBUSEN GELTOKIETAN.

Gehiengoz, honako mozio hau onartu da:

Gure udalerrian autobus-geraleku ugari ditugu, pertsonen hiriarteko eta hiriko garraioari zerbitzua ematen diotenak. Geraleku horietako askok ez dute egoki den markesinarik, eta horrek kalte eta deserosotasuna eragiten die herritarrei klimatologia gaiztoa denean, edo adinekoen kasuan edo mugitzeko arazoak dituzten pertsonen kasuan, autobusaren zain zutik egotera behartuz.

Eremu horri dagokionez, Bizkaibuseko zerbitzuetarako geraleku ugari ditugu, eta, ondo baino hobeto dakigunez, geraleku horiek foru aldundiaren mende daude; hainbestez, erakunde horri dagokio zerbitzua antolatzea eta mantentzea, zerbitzu horretan markesinak instalatzea eta mantentzea barne direlarik.

Hala ere, ez dugu ahaztu behar udal administrazioa dela herritarrengandik gertuen dagoena, eta, hortaz, bere eskaeren berri duen lehenengo erakundea eta bere beharrei behar bezala erantzun behar diena.

Logikoa denez, egoki den administrazioak erantzun beharko dio beharrizan horri, baina udal administrazioaren erantzukizuna izango da herritarren eskaerari erantzuteko erakunde egokiari jakinaraztea eta eskatzea.

41.- MOCIÓN DEL GRUPO MUNICIPAL POPULAR S/MARQUESINAS EN LAS PARADAS DE BIZKAIBUS.

Por mayoría se aprueba la siguiente moción:

En nuestro municipio tenemos multitud de paradas de autobuses que dan servicio al transporte interurbano y urbano de personas. Muchas de estas paradas carecen de la correspondiente marquesina con el consiguiente perjuicio e incomodidad para la ciudadanía cuando la climatología es adversa o en el caso de las personas mayores o con problemas de movilidad obligándoles a esperar a su autobús de pie.

Dentro de este campo tenemos un gran número de paradas para los servicios de Bizkaibus que, como bien sabemos, dependen de la diputación foral y por lo tanto corresponde a esta entidad la organización y mantenimiento del servicio incluyendo en éste la instalación y mantenimiento de las marquesinas.

Sin embargo tampoco debemos olvidar que la administración municipal es la más cercana a la ciudadanía y por tanto es quien primero tiene noticia de sus demandas y quien debe de responder adecuadamente a sus necesidades.

Esta respuesta, lógicamente, deberá ser atendida por la administración correspondiente pero será responsabilidad de la administración municipal comunicar y requerir a quien corresponda para atender la solicitud de la ciudadanía.

Getxo UDALA · AYUNTAMIENTO
Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

Aztergai dugun kasuan, "Bizkaibuseko geralekuetako markesinak" foru aldundiak instalatu behar ditu, eta, gure auzotarren eskaera bat denez, udal horrek helarazi beharko dio behar hori foru erakundeari, horren arabera joka dezan.

En el caso que nos ocupa "marquesinas en las paradas de Bizkaibus" su instalación corresponde a la diputación foral y al ser una demanda de nuestros vecinos deberá ser este ayuntamiento el que traslade esta necesidad a la entidad foral para que proceda en consecuencia.

Horregatik guztiagatik, Udal Talde Popularrak erabaki proposamen hau aurkeztu du:

Por todo esto, el Grupo Municipal Popular presenta la siguiente

ERABAKI PROPOSAMENA:

PROPUESTA DE ACUERDO:

1) Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzea markesinak jar ditzala Bizkaibusi zerbitzua ematen dioten autobus-geralekuetan.

2) Udal komunikabideetan argitaratzea.

1) Que inste a la Diputación Foral de Bizkaia a que se instalen marquesinas en las paradas de autobús que dan servicio a Bizkaibus.

2) Que se publicite en los medios de comunicación municipales.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Fco. Javier Elorza
Paula Amieva
Gonzalo Ayo
Mikel Bildosola
Janire Ocio

PROPOSAMENAREN BOZKETA/VOTACIÓN PROPUESTA

BAI/SI: 10 (PP, EH Bildu, Elkarrekin Podemos)
ABSTENTZIOA/ABSTENCIÓN: 14 (PNV, PSE-EE)

42.- PP ALDERDIKO UDAL TALDEAK AURKEZTUTAKO MOZIOA: ERROMOKO EGOITZAKO APARKALEKUA.

Gehiengoz, honako mozio hau atzera bota da:

Joan den otsailean ezagutu genuen Getxoko Belaunaldi Arteko Zentroaren Eraikuntza Aurreproiektua, eta jakin genuen, halaber, lehiaketa publikora atera dela eraikina eraisteko behin betiko proiektua, eraikuntza-proiektua

42.- MOCIÓN DEL GRUPO MUNICIPAL POPULAR S/APARCAMIENTO RESIDENCIA DE ROMO.

Por mayoría se rechaza la siguiente moción:

El pasado mes de Febrero conocimos el Anteproyecto de Construcción del Centro Intergeneracional de Getxo, y también conocimos que ha salido a concurso público el contrato para la redacción del proyecto definitivo del

Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

eta zuzendaritza fakultatiboa idazteko kontratua, eta aurreikusita dagoela esleipena martxoa edo apirila bitartean egitea, 2021aren amaieran eraistea eta 2022ko martxoan/apirilean eraikitzea eta 2024an amaitzea.

Aurreproiektu horren oinarrizko datuek sotoko solairu bat, beheko solairu bat, lau solairu mota eta atiko solairu bat ezartzen dituzte.

Aurreproiektua berrikusteak eta argitaratutako lizitazioan horrekin batera doazen beharren azterketek bi gauza zeharo harrigarri egiten dituzte:

• Ez duela gaur egun dagoen berdegunea errespetatzera behartzen, erabiltzaileei hainbeste mesede egiten diena; hala ere, proiektua idatzi duenak eraikinaren lau edo bost solairu altxatzeko askatasuna duenez, aukera horretaz baliatu ahal izango dela uste dugu.
• Ez dago lurpeko aparkaleku-partzelarik, eta beharren programan hau adierazten da: "... hurbileko hiri-inguruneak badu aparkaleku-zona bat, ibilgailuak aparkatzeko zuzkidura konpontzeko gai dena".

Egia da Romoko auzoan ez dagoela aparkaleku-partzela nahikorik, eta eraikin berri horrek auzora hurbilduko dituela 100 egoiliarren senideak, ia 60 langile eta 40 gazte, lankide izan daitezkeenekin batera, auzoaren masifikazioarekin batera.

Udal Talde Popularrekook uste dugu beharrezkoa dela obra honen burutzapena aprobetxatzea lurpeko aparkaleku bat sartzeko, bereziki belaunaldien arteko zentroaren eta, oro har, Romoko auzoaren beharrak asetzeko, eta obrak aprobetxatzeko hori

derribo del edificio, del proyecto constructivo y de la dirección facultativa y que se tiene prevista su adjudicación entre los meses de marzo o abril, el derribo a finales de 2021 y la construcción en marzo/abril de 2022 y fin en 2024.

Los datos básicos del citado anteproyecto establecen una planta sótano, una planta baja, cuatro plantas tipo y una planta ático.

De la revisión del anteproyecto y de los estudios de necesidades que lo acompañan en la licitación publicada sorprende enormemente dos cosas:

• Que no se obliga a respetar el espacio verde actualmente existente y que tanto beneficia a sus usuarios, aunque como el redactor del proyecto tiene libertad para levantar cuatro o cinco plantas de edificio entendemos que se podrá disponer de esta opción.
• que no se dispone de ninguna parcela de aparcamiento subterráneo llegando a decirse en el programa de necesidades que “...el entorno urbano inmediato dispone de zona de aparcamiento capaz de resolver la dotación de aparcamiento de vehículos…”

Es un hecho cierto que en el barrio de Romo no hay parcelas de aparcamiento suficientes y que este nuevo edificio acercará al barrio a los familiares de los 100 residentes, a casi 60 trabajadores y a 40 jóvenes con sus posibles compañeros, que deberemos sumar a la masificación del barrio.

Desde el Grupo Municipal Popular consideramos que es necesario aprovechar la ejecución de esta obra para incluir un aparcamiento subterráneo que cubra las necesidades del centro intergeneracional en particular y del barrio de Romo en

Getxo UDALA • AYUNTAMIENTO
Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

egin ahal izateko.

Horregatik guztiagatik, Udal Talde Popularrak honako erabaki-proposamen hau aurkeztu dio Osoko Bilkurari:

ERABAKI PROPOSAMENA:

LEHENENGOA.- Getxoko Udaleko osoko bilkurak Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzen dio Getxoko Belaunaldi Arteko Zentroaren eraikuntza-proiektuak lurpeko aparkaleku bat eraikitzea barne har dezala.

BIGARRENA.- Getxoko Udaleko Osoko Bilkurak Bizkaiko Foru Aldundiari eskatzen dio Getxoko Belaunaldi Arteko Zentroaren eraikuntza-proiektuak ahalik eta berdegune gehien izan dezala.

HIRUGARRENA.- Mozio honen berri udal komunikabideetan ematea.

general, y aprovechar las obras para poder hacerlo.

Por todo ello, el Grupo Municipal Popular presenta al Pleno la siguiente

PROPUESTA DE ACUERDO:

PRIMERO, El pleno del ayuntamiento de Getxo insta a la Diputación Foral de Bizkaia para que el proyecto constructivo del Centro intergeneracional de Getxo incluya la construcción de un aparcamiento subterráneo

SEGUNDO.- El Pleno del Ayuntamiento de Getxo insta a la Diputación Foral de Bizkaia, para que el proyecto constructivo del Centro intergeneracional de Getxo disponga del mayor espacio verde posible

TERCERO.- Que se informe de la presente moción en los medios de comunicación municipales.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Eduardo Andrade
Paula Amieva
Gonzalo Ayo
Ibon Rodríguez
Alvaro González

PROPOSAMENAREN BOZKETA/VOTACIÓN PROPUESTA

BAI/SI: 5 (PP)
EZ/NO: 16 (PNV, EH Bildu, Elkarrekin Podemos)
ABSTENTZIOA/ABSTENCIÓN: 3 (PSE-EE)

43.- GETXO-EH BILDU ALDERDIKO UDAL TALDEAK AURKEZTUTAKO MOZIOA: ELIKAGAIEN XAHUKETAREN KONTRAKO PLATAFORMAREKIN BAT EGITEA.

Gehiengoz, honako mozio hau onartu

43.- MOCIÓN DEL GRUPO MUNICIPAL EH BILDU S/ADHESIÓN A LA PLATAFORMA CONTRA EL DESPERDICIO DE ALIMENTOS.

Por mayoría se aprueba la siguiente

Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

da:

Elikagaien Xahuketak gure gizarteak sortzen eta pairatzen duen gaixotasun larria da. Ikuspegi anitza du arazo honek. Zalantzarik gabe ingurumen ikuspegia garrantzitsua da: elikagaiak sortzeko ingurumena, natura, lurra gure menpe jartzen dugu, ustiapen sistema intentsiboak gainera jasan ezineko estresa sortzen diote gure ingurumenari. Ez da arazoa hor bukatzen, kalteak areagotzen ditugu soberan dauden elikagaiak suntsitzeko unean.

Bestalde gizatasun eta elkartasun ikuspegia dugu. Etikoki onartezina da janaria botatzea mundu zabalean jende gosez hiltzen denean. Baina gosea ez da urrutira gertatzen den zerbait, gosea gure kaleetan ere badago, ezkutatuta batzuetan agerian beste batzuetan, gero eta gehiagotan.

Ez dago dudarik, arazo honi aurre egiteko denon parte hartzea beharrezkoa da. Herritarrok gure arduraz jabetu behar gara eta gure jokabideak aldatu. Enpresek beste era batera jokatu behar dute, eta administrazioek ere lan garrantzitsua dute. Udalek, adibidez, elikagaiak saltzen dituzten dendekin hitzarmenak bultzatu ditzake, edota ostalari eta jatetxeekin, herritarren esku elikagaien xahuketa ekiditeko tresnak jar ditzake, eskoletako jantokietan programa bereziak ezarri ditzake eta abar.

Zalantzarik gabe udalak soilik ez du ezer lortuko, Getxoko udalak ez du bera bakarrik errealitatea aldatuko baina bai beste batzuekin batera. Tantek egiten dute putzua eta putzuek uholdea. Asmo horrekin sortu zen

moción:

El despilfarro de alimentos es una grave enfermedad que genera y padece nuestra sociedad. Este problema tiene varios puntos de vista. Sin duda, el enfoque ambiental es importante: sometemos el medio ambiente, la naturaleza, la tierra para producir alimentos; los sistemas intensivos de explotación, además, generan un estrés insoportable a nuestro medio ambiente. Pero no acaba ahí el problema, ya que aumentamos los daños en el momento de destruir los alimentos sobrantes.

Por otra parte, tenemos una visión humana y solidaria. Es éticamente inaceptable desperdiciar comida cuando la gente muere de hambre en el mundo entero. Pero el hambre no es algo que ocurra lejos, el hambre también está en nuestras calles, oculta unas veces, al descubierto otras, cada vez más.

No cabe duda de que para hacer frente a este problema es necesaria la participación de todos. Los ciudadanos debemos ser conscientes de nuestra responsabilidad y cambiar nuestras conductas. Las empresas tienen que actuar de otra manera y las administraciones también tienen una labor importante. Los ayuntamientos, por ejemplo, pueden impulsar convenios con comercios que venden alimentos, con hosteleros y restaurantes, poner a disposición de la ciudadanía herramientas para evitar el despilfarro de alimentos, puede establecer programas especiales en los comedores escolares, etc.

No cabe duda de que sólo el ayuntamiento no va a conseguir nada, que el ayuntamiento de Getxo actuando por su cuenta no va a cambiar la realidad, pero sí si lo hace junto a otros. Las gotas hacen el pozo y los pozos un

Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

Elikagaien Xahuketaren Aurkako estrategia eta plataforma. Eusko Jaurlaritzak bultzatuta hainbat erakunde eta enpresa pribatu hartzen du parte: Bilboko Udalak, Donostiako Udalak, Errenteriako Udalak, Eudelek, Carrefour, Mercadona, Arabako foru Aldundia, Elika, Uvesco, Gasteizko Udala, Zumaiako udala eta abar. Baina bertan, Getxo elika ekimena egon arren ez dago Getxoko Udala.

río caudaloso. Con este propósito surgió la Estrategia y Plataforma contra el Despilfarro de Alimentos. Con el impulso del Gobierno Vasco, participan diversas instituciones y empresas privadas: Ayuntamiento de Bilbao, Ayuntamiento de Donostia, Ayuntamiento de Errenteria, Eudel, Carrefour, Mercadona, Diputación Foral de Álava, Elika, Uvesco, Ayuntamiento de Gasteiz, Ayuntamiento de Zumaia, etc. Pero, a pesar de la participación de Getxo Elika, no está el Ayuntamiento de Getxo.

Plataformako partaide izatea lagungarria izan daiteke oso. Beste batzuek indarrean jarri dituzten ekimenak ezagutu daitezke eta denon artean arazoari irtenbidea eman.

Formar parte de la plataforma puede ser de gran ayuda. Se pueden conocer las iniciativas que otros han puesto en marcha y entre todos dar solución al problema.

Manifestuari atxikitzeak honako konpromisoak dakar:

1. 1 de 2 Ekintza Plana martxan jartzen laguntzea eta haren garapenean aktiboki parte hartzea.
2. Sinergiak sortzea, planarekin lotutako ekintza guztiak errazago martxan jartzeko.
3. Elikagaiak xahutzen diren euskal elikakateko puntuak eta xahutze horien kausak identifikatzeko beharrezko informazioa ematea.
4. Gizartea, eragile ekonomikoak eta hezkuntza-komunitatea elikagai-xahuketaren arazoaren gainean sentsibilizatzeko eragile gisa jardutea.
5. Elikagaiak elikakateko etapa guztietan aprobetxatzeko jardunbide onen inguruko prestakuntza bultzatzea.
6. Sare solidarioekin elkarlanean jarduteko akordioak bideratzea eta sustatzea.
7. Elikagaiak dohaintzan emateko, azkenean giza kontsumorako erabiliko

La adhesión al manifiesto conlleva los siguientes compromisos:

1. Colaborar y participar activamente en la puesta en marcha del Plan de Acción 1 de 2.
2. Generar sinergias para facilitar la puesta en marcha con más facilidad todas las acciones relacionadas con el Plan.
3. Facilitar la información necesaria para identificar los puntos de la cadena alimentaria vasca en los que se desperdician alimentos y las causas de estos despilfarros.
4. Actuar como agente de sensibilización de la sociedad, de los agentes económicos y de la comunidad educativa sobre el problema del despilfarro alimentario.
5. Impulsar la formación en buenas prácticas para el aprovechamiento de los alimentos en todas las etapas de la cadena alimentaria.
6. Canalizar y promover acuerdos de colaboración con redes solidarias.
7. Contribuir a la definición de normas claras y consensuadas para la donación

Getxo UDALA · AYUNTAMIENTO
Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

ez diren elikagaiak animalia-elikadurarako erabiltzeko eta beste hainbat ekintzatarako arau garbi eta adostuak zehazten laguntzea.

8. Elikagaiak aprobetxatzeko bide emango duten arau-aldaketak eta segurtasun juridikoa sustatzea.

Hau guztia ikusita Getxoko Osoko Bilkurak zera eskatzen dio Getxoko Alkateari:

1. Getxoko Udalaren izenean Elikagaien xahuketaren kontrako manifestura atxikimendua adierazi diezaiola eta Getxoko Udala plataformako kide aktiboa izan dadila.

2. Getxoko udalak Elikagaien Xahuketaren Estrategiaren arduraduna izendatuko du bere langile eta funtzionarioen artean.

3. Getxoko udaleko gobernuak 2 hilabeteetako epean Elikagaien Xahuketaren kontrako premiazko lehengo neurriak aurkeztuko dio osoko bilkurari eta 4 hilabeteetan hiru urteetarako plangintza.

4. Getxoko Elikagaien Xahuketaren kontrako estrategiaren jarraipena era iraunkorrean sartuko da dagokion batzorde informatiboan eta arloan.

de alimentos, el uso de alimentos no destinados finalmente al consumo humano para la alimentación animal y otras acciones.

8. Promover cambios normativos y seguridad jurídica que permitan el aprovechamiento de los alimentos.

A la vista de todo lo anterior, el Pleno de Getxo solicita al Alcalde de Getxo:

1. Que en nombre del Ayuntamiento de Getxo manifieste su adhesión al manifiesto contra el desperdicio de alimentos y que el Ayuntamiento de Getxo sea miembro activo de la plataforma.

2. El Ayuntamiento de Getxo nombrará, entre su personal y funcionarios, a la persona responsable de la Estrategia de Desperdicio de Alimentos.

3. El gobierno municipal de Getxo presentará al pleno en un plazo de 2 meses las primeras medidas urgentes contra el despilfarro de alimentos y en 4 meses la planificación para tres años.

4. El seguimiento de la estrategia de Getxo contra el desperdicio de alimentos se integrará de forma permanente en la comisión informativa y en el área correspondiente.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Nerea Guijarrubia
Paula Amieva
Carmen Díaz
Alicia González del Valle
Ignacio Uriarte

PROPOSAMENAREN BOZKETA/VOTACIÓN PROPUESTA

BAI/SI: 5 (EH Bildu, Elkarrekin Podemos)
ABSTENTZIOA/ABSTENCIÓN: 19 (PNV, PP, PSE-EE)

Getxo UDALA · AYUNTAMIENTO
Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

44.- GETXO-EH BILDU ALDERDIKO UDAL TALDEAK AURKEZTUTAKO MOZIOA: GETXOKO ETXEBIZITZA ARAZOARI IRTENBIDA.

Gehiengoz, honako mozio hau atzera bota da:

Urteak daramatzagu esaten etxebizitzaren arazoak ikuspegi poliedrikoa duela, ez dela konponduko neurri soil batekin baina beharrezkoak diren neurri guztien artean agian alokairuzko etxebizitza sozialen beharrak lehentasuna izan behar du, are gehiago, Udalak etxebizitza parkea izan beharko luke lehentasun, alokairuan jartzeko herritarren beharren arabera.

2019ko ekainaren 25ean Eusko Alderdi Jeltzaleak eta Alderdi Sozialistak aurkeztu zuten gobernu akordioak hitzez hitz dio: “Etxebizitzara sarbidea izatea bermatzea, beharrizan guztiak aztertuz, udal hirigintza-politikak indartuz gizarte-eskubideak babesteko ikuspuntuarekin eta beharrizanen aurrean irtenbideak eskainiko dituen Etxebizitza Plan berria (2020- 2035) idatziz, etxebizitzen ondare publikoa areagotuz eta alokairu sozialaren aldeko apustua eginez.”

Ematen zuen etxebizitza eskuragarri izatearen alde egiteko asmoa zegoela. Baina Getxok eta getxoztarrek, eta batez ere getxoztar gazteek, ez dute denborarik. 2020-2035 plangintza aipatzen da, horrek esan nahi du ustezko plangintza hori egikaritzen hasten den arte gutxienez 4 edo 5 urte pasatuko direla, eta gure jendeak, gure gazteek ezin dute denbora hori itxaron. 4 edo 5 urtetan bizitza proiektuak hasi eta garatzen baitira, askotan Getxotik urrun eta ondorioz Getxok zaharkitutako hiri bilakatzen jarraitzen

44.- MOCIÓN DEL GRUPO MUNICIPAL EH BILDU S/ SOLUCIÓN AL PROBLEMA DE LA VIVIENDA EN GETXO.

Por mayoría se rechaza la siguiente moción:

Llevamos años diciendo que el problema de la vivienda tiene una visión poliédrica, que no se va a solucionar con una simple y única medida, pero entre todas las medidas que se necesitan aplicar quizás tenga que prioridad la necesidad de vivienda social de alquiler; es más, el Ayuntamiento debería tener como prioridad el parque de vivienda, para ponerlo en alquiler en función de las necesidades de la ciudadanía.

El acuerdo de gobierno que presentaron el 25 de junio de 2019 el Partido Nacionalista Vasco y el Partido Socialista dice textualmente: "Garantizar el acceso a la vivienda, analizando todas las necesidades, reforzando las políticas urbanísticas municipales con el objetivo de de proteger los derechos sociales y redactando un nuevo Plan de Vivienda (2020- 2035) que ofrezca soluciones ante las necesidades, incrementando el patrimonio público de vivienda y apostando por el alquiler social. "

Parecía que había intención de favorecer la disponibilidad de la vivienda. Pero Getxo y los getxoztarras, y sobre todo los jóvenes getxoztarras, no tienen tiempo. Se menciona la planificación 2020-2035, lo que significa que hasta que se empiece a ejecutar esa supuesta planificación pasarán al menos 4 o 5 años, y nuestra gente, nuestros jóvenes no pueden esperar tanto tiempo. Porque en 4 o 5 años empiezan y se desarrollan proyectos de vida, muchas veces lejos de Getxo y por lo tanto Getxo sigue convirtiéndose en

Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

du.

Jakina da Udalerri honetan HAPOak daukan atzerapena, baina jakina da ere, legeak markatzen duen bezala, 2021ko irailean HAPO berria aurkeztua izan behar duzuela eta horrek esan nahi du oraindik ere posiblea dela ideiak barneratzea.

Aipatu bezala arazoari aurre egiteko badago aukera ugari eta gure proposamenean ez gara aitzindariak izango. Ez dugu ezer berria proposatuko, dakizuenez, 2020ko azaroan Donostiako Loyola auzoan zegoen Guardia Zibilaren lurrak hiriko Udalari saldu zitzaizkion etxebizitzak eraikitzeko. Beraz, esan bezala, aurretik beste batzuek egindakoa eta zuon alderdiak onartutakoa eskatzera gatoz besterik ez. Bide horretan Getxoko Osoko Bilkurari zera eskatzen diogu:

1. Guardia Zibilak okupatzen duen Lur eremu hori herriak berreskuratzeko egin behar diren prozesuak abian jarri ditzala.

2. Lurrak berreskuratzen dituenean, egin behar diren azterketa eta arau moldaketa guztiak egin ditzala HAPO berrian sartu ahal izateko lur eremu horren berreraiketa.

una ciudad envejecida.

Es conocido el retraso del PGOU en este Municipio, pero también es sabido que, tal y como marca la ley, en septiembre de 2021 debéis haber presentado el nuevo PGOU, lo que significa que todavía es posible asimilar e incluir ideas.

Tal y como se ha mencionado, existen muchas posibilidades para hacer frente al problema y no seremos pioneros en nuestra propuesta. No vamos a proponer nada nuevo; como ustedes conocen, en noviembre de 2020 se vendieron al Ayuntamiento de Donostia los terrenos de la Guardia Civil en el barrio donostiarra de Loyola para construir viviendas. Por lo tanto, como se ha dicho, sólo venimos a pedir lo hecho anteriormente por otros y lo aprobado por sus partidos. En este sentido, solicitamos al Pleno del Ayuntamiento de Getxo:

1. Que se pongan en marcha los procesos necesarios para que el pueblo recupere ese terreno de suelo que ocupa la Guardia Civil.

2. Que cuando recupere los terrenos, realice todos los estudios y adaptaciones normativas necesarias para poder incluir en el nuevo PGOU la reconstrucción de este terreno.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Ibon Rodríguez
Carolina Uribe
Asunción Olaeta
Fco. Javier Elorza
Ignacio Uriarte

PROPOSAMENAREN BOZKETA/VOTACIÓN PROPUESTA

BAI/SI: 3 (EH Bildu)
EZ/NO: 19 (PNV, PP, PSE-EE)
ABSTENTZIOA/ABSTENCIÓN: 2 (Elkarrekin Podemos)

Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

45.- ELKARREKIN PODEMOS UDAL TALDEAK AURKEZTUTAKO MOZIOA: GARDENTASUNA GETXOKO HAPO BERRITZEKO PROZESUAN.

Gehiengoz, honako mozio hau atzera bota da:

Getxoko HAPO berritzeko prozesua atzeratzen ari da eta oposizioak askotan eskatu dugu prozesuaren berri emateko batzordeetan eta baita Osoko Bilkura honetan ere. Eta horren premia ikusten dugu HAPO zaharkitua eta iraungia dugulako, ez diena erantzuten udalerriaren egungo egoerari eta eskaerei eta, batez ere, ez duena gure udalerria modu iraunkorrean eta egokian babesten eta antolatzen. Hori gorabehera, eguneratu gabe jarraitzen du.

Gainera, aurreko Lurralde Batzordean agerian geratu zen beharrezkoa zela arautzea nola hautatzen diren Udala interes publikoko hainbat arlotan aholkatzen duten pertsonak edo erakundeak eta, zehatzago esanda, HAPOri dagokionez. Horrek esan nahi du, halaber, aholkulari horien parte-hartzea nola gauzatzen den zehaztu behar dela, eta horien bateraezintasunak kontuan hartzen diren jakin behar dela oso beharrezkoa den baina bakarrik udalerriko bizilagunen interes orokorrari erantzun behar dion lan bat behar bezala egiteko.

Horregatik guztiagatik, honako ERABAKI-PROPOSAMEN hau aurkezten dugu Osoko Bilkura honetan:

1. Getxoko Udalak Plangintzako Aholku Batzordea berriro eta berehala eratzeko konpromisoa hartzen du,

45.- MOCIÓN DEL GRUPO MUNICIPAL ELKARREKIN PODEMOS S/ TRANSPARENCIA EN EL PROCESO DE RENOVACIÓN DEL PGOU DE GETXO.

Por mayoría se rechaza la siguiente moción:

El proceso de renovación del PGOU de Getxo se está haciendo esperar y desde la oposición hemos solicitado en numerosas ocasiones que se rindan cuentas del proceso en las distintas comisiones e incluso en este Pleno. Y vemos esta necesidad dado que vivimos con un PGOU caduco y obsoleto, que no responde a la situación y demandas actuales del municipio, y que sobretodo no protege y organiza de forma sostenible nuestro municipio, pero que tampoco se acaba de actualizar.

Además, en la pasada Comisión de Territorio quedó en evidencia la necesidad de reglamentar de qué forma se seleccionan las personas o entidades que asesoran a este Ayuntamiento en diversas materias de interés público, y concretamente en el PGOU. Esto implica también estipular cómo se traduce su participación y saber si se tienen en cuenta las posibles incompatibilidades de éstas para el correcto desempeño de una labor que es muy necesaria, pero que debe responder solo y exclusivamente al interés general de las vecinas y vecinos del municipio.

Por todo ello presentamos ante este pleno la siguiente

PROPUESTA DE ACUERDO:

1. El Ayuntamiento de Getxo se compromete a que se constituya de nuevo y de forma inmediata el Consejo

Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

prozesu honetan parte hartzen duten hala arloen nola HAPOren Erredakzio Taldearen ohiko funtzionamendua ezagutzeko.

Asesor de Planeamiento para conocer el funcionamiento ordinario, tanto de las áreas implicadas en este proceso como del Equipo Redactor del PGOU.

2. Getxoko Udalak HAPOri buruzko atala eguneratuko du udalaren webgunean, eta informazio argia eta publikoa emango du prozesu horren uneari buruz eta eman beharreko hurrengo urratsei eta egutegiari buruz, eta berehala kontsultarako eta herritarrek prozesuan parte hartzeko bideak jarriko ditu.

2. El Ayuntamiento de Getxo actualizará el apartado sobre el PGOU en la web municipal, dando información clara y pública sobre el momento en que se encuentra este proceso, cuáles son los próximos pasos a dar, calendario del mismo y se habiliten cauces inmediatos de consulta y participación ciudadana en el mismo.

3. Getxoko Udalak protokolo bat ezarriko du irizpide objektiboak aplikatzeko eta udalerriko proiektu eta planetarako aholkularitza- eta aholku-eginkizunak arautzeko; era berean, argi eta garbi ezarriko da ezin izango direla aholkulari izan interes orokorrarekin gatazkan egon daitezkeen interesak dituzten pertsonak edo interes partikular edo pribatuari zuzenean edo zeharka mesede egiten diotenak.

3. El Ayuntamiento de Getxo establecerá un Protocolo para establecer criterios objetivos y regular el desempeño de funciones de asesoramiento y consejo a los diferentes proyectos y planes del municipio, así como que se establezca de forma clara que no podrán ser asesores o asesoras de ninguna forma personas que puedan tener intereses que entren en conflicto con el interés general o que favorezcan de forma directa o indirecta al interés particular o privado.

4. Getxoko Udalak konpromisoa hartzen du Erredakzio Taldeko kide guztiak bidezko Plangintzako Aholku Batzordean edo, halakorik ezean, dagokion Informazio Batzordean ager daitezen, kontsultatu diren pertsonei, egindako bilerei eta abarri buruzko azalpen guztiak ematearen ondoreetarako.

4. El Ayuntamiento de Getxo se compromete a que comparezca en el Consejo Asesor de Planeamiento, o en su defecto en la Comisión Informativa correspondiente, cualquier miembro del Equipo Redactor para dar todas las explicaciones sobre las personas a las que se consulta, reuniones mantenidas, etc.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Carolina Uribe
Carmen Díaz
Nerea Guijarrubia
Natalia Aranduy
Iñigo Urkitza

PROPOSAMENAREN BOZKETA/VOTACIÓN PROPUESTA

BAI/SI: 10 (PP, EH Bildu, Elkarrekin Podemos)

Getxo UDALA - AYUNTAMIENTO
Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

EZ/NO: 14 (PNV, PSE-EE)

46.- ELKARREKIN PODEMOS UDAL TALDEAK AURKEZTUTAKO MOZIOA: ZABORTEGIAREN PREBENTZIOA GETXON.

Aho batez, honako mozio hau onartu da:

Gure udalerriko berdeguneetan zaborra pilatzearen arazoa kezkagarria da. Fenomeno hori hain zabalduta dago mundu osoko landa- eta kosta-inguruneetan, ezen ingurumen-erakundeek ere izen propioa jarri baitiote:
Basuraleza. Arazo honek eragin negatibo argia du naturaren kontserbazioan eta ingurumenaren eta herritarren osasunaren gaineko eraginen irismena kuantifikatu eta aztertuko duten azterlanak behar dira. Esan behar da, halaber, arazoak jatorri argia duela: geu gara.

Naturguneetan hondakinak modu masiboan bertan behera uzteak argi erakusten du herritarren kontzientzia handitu behar dela. Natura zaborretatik askatu behar da etorkizun garbi eta kutsadurarik gabekoa eraikitzeko. Ekimen honen helburua getxoztarrak kontzientziatzea eta mobilizatzea da, naturguneak zaborrik gabe egon daitezela lortzeko.

Duela urte batzuetatik hona, SEO/BirdLife erakundeak “LIBERA, unidas contra la Basuraleza" proiektuarekin, lanean ari da Basuraleza desagerrarazten laguntzeko, bai eta planetaren kapital naturala kaltetu eta galarazi ez dezan ere. Elkarteak uste du arazo horri aurre egiteko hiru premisatatik heldu behar zaiola: ezagutza, prebentzioa eta parte-hartzea.

46.- MOCIÓN DEL GRUPO MUNICIPAL ELKARREKIN PODEMOS S/ PREVENCIÓN DE LA *BASURALEZA* EN GETXO.

Por unanimidad se apruea la siguiente moción:

La acumulación de basura en los espacios verdes de nuestro municipio es alarmante. Este fenómeno está tan generalizado en entornos rurales y costeros de todo el mundo que incluso las Organizaciones medio ambientales le han puesto un nombre propio: Basuraleza. Esta cuestión tiene un evidente impacto negativo en la conservación de la naturaleza y se requieren estudios que cuantifiquen y analicen, tanto el alcance de las afecciones sobre el medio ambiente como sobre la salud de la ciudadanía. También tiene un claro origen: nosotras y nosotros.

El abandono masivo de desechos en los espacios naturales deja clara la necesidad de elevar la conciencia ciudadana. Es preciso liberar de basura la naturaleza para construir un futuro limpio y descontaminado. El objetivo de esta iniciativa es concienciar y movilizar a la ciudadanía getxotarra para mantener los espacios naturales libres de basura.

Desde hace varios años, SEO/BirdLife con su proyecto “LIBERA, unidas contra la Basuraleza”, está trabajando para contribuir a la erradicación de la Basuraleza, así como para evitar que impacte y menoscabe el capital natural del planeta. Desde la Asociación consideran que para atajar este problema, es necesario abordarlo desde tres premisas: conocimiento, prevención y participación.

Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021

Elkarrekin Getxo taldeak bat egiten dugu ikuspegi horrekin. Horregatik, hau guztia kontuan hartuta, honako ERABAKI-PROPOSAMEN hau aurkezten dugu Osoko Bilkura honetan:

1. Getxoko Udalak beharrezko azpiegiturak eta ekipamenduak indartuko ditu beharra hautematen den lekuetan, naturan hondakinak ez uzteko.

2. Getxoko Udalak sentsibilizazio- eta kontzientziazio-kanpainak bultzatu eta garatuko ditu, hondakinak ingurumenean bertan behera uzteak dituen ondorioak erakusteko, bai eta Getxoko herritarrek hori saihesteko izan dezaketen zeregina erakusteko ere.

Desde Elkarrekin Getxo compartimos este enfoque. Por todo lo expuesto, presentamos ante este Pleno la siguiente

PROPUESTA DE ACUERDO:

1. El Ayuntamiento de Getxo reforzará las infraestructuras y equipamientos necesarios en los puntos que se detecte la necesidad con el fin de reducir el abandono de residuos en la naturaleza.

2. El Ayuntamiento de Getxo impulsará y desarrollará campañas de sensibilización y concienciación que muestren los efectos que el abandono de residuos tiene en el medio ambiente, así como el papel que pueden desempeñar los vecinos y vecinas de Getxo para poder evitarlo.

PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

Carolina Uribe
Asunción Olaeta
Mikel Bildosola
Alicia González del Valle
Joseba Arregui

PROPOSAMENAREN BOZKETA/VOTACIÓN PROPUESTA

BAI/SI: Aho batez / unanimidad

IRUZKINAK/COMENTARIOS

Zuzenketa transakzionala onartuta / Enmienda transaccional aceptada

GALDE-ESKEAK

Paula Amievak Areetako tanatorioaren egoeraren berri duen galdetu dio alkateari.

Alkateak adierazi du espedienteak bere administrazio-prozesua jarraitzen duela eta espedientearen zehaztapenen berri emango dela.

RUEGOS Y PREGUNTAS

Paula Amieva pregunta a la Alcaldesa si está al tanto de la situación del tanatorio de Las Arenas.

La Alcaldesa indica que el expediente sigue su proceso administrativo y se informará de las concrecciones del expediente.

HERRITARREN GALDERAK

Idazkari nagusiak honako galdera hauek irakurri ditu. Alkateak erantzun ditu, eta honakoek egin dituzte:

Jesús Urrutia Oleagak, Andra Mari Gure Lurra elkartearen izenean, HAPOren aldaketa-aurreikuspenei eta berrikuspenari buruzko galdera bat egin du.

Eta beste aztergairik ez zegoenez, Alkateak bilera amaitutzat eman zuen egun horretako 14:30ean.

Saio honen laburpena transkribatu da, eta bideo-akta sistema baten bidez audobisual euskarrian egindako grabazioaren osotasuna bermatzen duen ondorengo aztarna elektroknikoa

SHA512 - 01e5a309f12e95a2cc3ce85f33457dc7231 4a41054b0cbdee0f163568c32b625aa086 0e3aca004a6e66cf3d8e29af749f2b8de3d a750e2f2ae94fa8e1d38328b, nik Idazkari Nagusiak eta Alkateak nirekin sinatuz, horren guztiaren fede ematen dut.

Ikus-entzunezko artxiboa Getxoko Udalaren bideotekara joz kontsulta daiteke, esteka honetan:

PREGUNTAS DE LA CIUDADANÍA

El Secretario General da lectura a la siguiente pregunta, que es respondida por la Alcaldesa, formuladas por:

Por Jesús Urrutia Oleaga, en represntación de la Asociación Andra Mari Gure Lurra, se formula una pregunta sobre previsiones de variaciones y revisión del PGOU.

Y no habiendo otros asuntos que tratar, la Alcaldesa levantó la sesión siendo las 14 horas y 30 minutos de este día.

De esta sesión, cuyo extracto se ha transcrito, y de la grabación en soporte audovisual realizada mediante un sistema de video-acta, con la siguiente huella electrónica que garantiza la integridad de la grabación:

SHA512 - 01e5a309f12e95a2cc3ce85f33457dc7231 4a41054b0cbdee0f163568c32b625aa086 0e3aca004a6e66cf3d8e29af749f2b8de3d a750e2f2ae94fa8e1d38328b, como Secretario General y firmando la Alcaldesa en unión mía, doy fe.

El archivo audiovisual puede consultarse accediendo a la videoteca del ayuntamiento de Getxo en el siguiente enlace:

http://getxo.seneca.tv/s/SffMuDnZXEc0r6eof9z74NolOQ2b8m633xAKsXokFvDqTQ9O

Sinatua: Ignacio J. Etxebarria Etxeita (Idazkari Nagusia/Secretario General) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021
Firmado: Amaia Aguirre Muñoa (Alkatea/Alcaldesa) Data: 2021/04/30 Fecha: 30/04/2021